



**OWNER'S MANUAL
MANUEL D'UTILISATEUR
MANUAL DEL PROPIETARIO**
www.gracobaby.com

WARNING

Failure to follow these warnings and the assembly instructions could result in serious injury or death.

- **PLEASE SAVE OWNER'S MANUAL FOR FUTURE USE.**
- **ADULT ASSEMBLY REQUIRED.**
- **NEVER LEAVE CHILD UNATTENDED.** Always keep child in view while in stroller.
- **AVOID SERIOUS INJURY** from falling or sliding out. Always use seat belt. After fastening buckles, adjust belts to get a snug fit around your child.
- **AVOID FINGER ENTRAPMENT:** Use care when folding and unfolding the stroller. Be certain the stroller is fully erected and latched before allowing your child near the stroller.
- **NEVER USE STROLLER ON STAIRS** or escalators. You may suddenly lose control of the stroller or your child may fall out. Also, use extra care when going up or down a step or curb.
- **AVOID STRANGULATION.** DO NOT place items with a string around your child's neck, suspend strings from this product, or attach strings to toys.
- **USE OF THE STROLLER** with a child weighing more than 50 lbs (22.7 kg) or taller than 45 in (114.3 cm) in the forward or reversed seating positions will cause excessive wear and stress on the stroller. Use the stroller in the forward or reversed seating position with only one child at a time.
- Reversed seating position is for child older than 6 months of age.
- **TO PREVENT TIPPING,** do not place more than 1lb (.45 kg) in each cupholder or more than 1lb (.45kg) in the parent organizer pack.
- **TO AVOID BURNS,** never put hot liquids in the parent's tray.
- **TO PREVENT A HAZARDOUS, UNSTABLE CONDITION,** never place purses, shopping bags, parcels or accessory items (other than approved Graco stroller bags) on the handle. Never place anything on the canopy.
- **TO PREVENT A HAZARDOUS, UNSTABLE CONDITION,** do not place more than 10 lbs (4.5 kg) in the storage basket. **NEVER** use either seating position as a storage area.
- **DO NOT** use storage basket as a child carrier.

WARNING

- **DO NOT ALLOW** your child to stand on the basket. It may collapse and cause injury.
 - **NEVER PLACE** child in the forward seating position of the stroller with head toward the footrest, or when using the reversed seating position, with head towards the back of stroller.
 - **NEVER USE STROLLER** with more than one child at a time.
 - **NEVER PLACE INFANT CAR SEAT** in the stroller's reverse seating position.
 - **ALWAYS** help child in and out of stroller.
 - **NEVER ALLOW YOUR STROLLER** to be used as a toy.
 - **STROLLER TO BE USED** only at walking speed. Product not intended for use while jogging, skating, etc.
 - **DISCONTINUE USING YOUR STROLLER** should it become damaged or broken.
- USING GRACO® INFANT CAR SEAT WITH STROLLER:**
- **USE ONLY A GRACO® SNUGRIDE® , SNUGRIDE® 30, SNUGRIDE® 32, SNUGRIDE® 35 OR INFANT SAFESEAT™ CAR SEAT** with this travel system. (Not intended for use with AUTO BABY (Europe only) and ASSURA infant car seats.) Improper use of this stroller with other manufacturers' car seats may result in serious injury or death.
 - **READ THE MANUAL** provided with your Graco car seat before using it with your stroller.
 - **ALWAYS SECURE** your child with the car seat harness when using the car seat in the stroller. If your child is already in the car seat, check that the child is secured with the harness.



MISE EN GARDE

Manquer de suivre ces avertissements et les instructions d'assemblage peut entraîner de sérieuses blessures ou un décès.

- **VEILLER GARDER LE MANUEL D'UTILISATEUR POUR USAGE ULTÉRIEUR.**
- **ASSEMBLAGE PAR UN ADULTE REQUIS.**
- **NE LAISSEZ JAMAIS VOTRE ENFANT SANS SURVEILLANCE.** Ayez toujours l'enfant en vue.
- **ÉVITEZ DE SÉRIEUSES BLESSURES.** Utilisez toujours la ceinture de sécurité. Après avoir attaché les boucles, ajustez les ceintures pour obtenir un ajustement confortable autour de votre enfant.
- **ÉVITER DE COINÇER LES DOIGTS:** Plier ou déplier la poussette avec soin. Soyez assuré(e) que la poussette est bien droite et que les loquets sont bien enclenchés avant de laisser votre enfant près de la poussette.
- **NE JAMAIS UTILISER LA POUSSETTE SUR LES ESCALIERS** ou les escaliers roulants. L'enfant pourrait tomber ou vous pourriez perdre le contrôle de la poussette. Aussi, soyez très prudent lorsque que vous montez et descendez une marche ou le bord du trottoir.
- **ÉVITEZ D'ÉTRANGLEMENT.** NE JAMAIS accrocher des objets avec ficelles autour du cou de votre enfant, suspendre des ficelles au-dessus de ce produit, ou attacher des jouets à des ficelles.
- **L'USAGE DE LA POUSSETTE** avec un enfant pesant plus de 22,7 kg (50 lb) ou mesurant plus de 114,3 cm (45 po) en position orientée vers l'avant ou inversée occasionnera une usure et une tension excessive à la poussette. Utiliser la poussette en position orientée vers l'avant ou inversée avec seulement un enfant à la fois.
- La position inversée est destinée aux enfants de plus de 6 mois.
- **AFIN DE PRÉVENIR LES RISQUES DE BASCULEMENT,** ne pas placer plus de 0,45kg (1 lb) dans chaque porte-gobelet ni plus de 0,45kg (1 lb) dans le sac range-tout pour adulte.
- **POUR ÉVITER LES BRÛLURES,** ne jamais mettre de liquides brûlants dans ce plateau.

MISE EN GARDE

- **AFIN DE PREVENIR TOUTE SITUATION DANGEREUSE D'INSTABILITE**, ne jamais placer de sacs à main ou de magasinage, de colis ou d'accessoires (autres que les sacs à poussette Graco approuvés) sur la poignée ou le baldaquin. Ne jamais placer quoi que ce soit sur le baldaquin.
 - **POUR ÉVITER DES CONDITIONS HASARDEUSES**, ne jamais placer plus de 4,5 kg (10 lb) dans le porte-bagages. **NE JAMAIS** utiliser l'une ou l'autre des positions de siège comme espace de rangement.
 - **NE PAS** utiliser le panier comme porte-bébé.
 - **NE LAISSEZ PAS** votre enfant debout sur le panier. Il pourrait s'écrouler et causer des blessures.
 - **NE JAMAIS PLACER** l'enfant dans la poussette en position orientée vers l'avant avec la tête vers le repose-pieds ou, position inversée, avec la tête vers l'arrière de la poussette.
 - **NE JAMAIS PLACER** plus d'un enfant à la fois dans la poussette.
 - **NE JAMAIS PLACER LE DISPOSITIF DE RETENUE POUR BÉBÉ** dans la poussette avec le siège en position inversée.
 - **TOUJOURS** aider l'enfant à entrer et sortir de la poussette.
 - **NE JAMAIS UTILISER LA POUSSETTE** comme un jouet.
 - **LA POUSSETTE DOIT ÊTRE UTILISÉE** pour la marche seulement. Ce produit n'est pas conçu pour usage pendant la course à pied, pour patiner, etc.
 - **CESSEZ L'USAGE DE VOTRE POUSSETTE** si elle devient endommagée ou brisée.
- UTILISATION DU PORTE-BÉBÉ GRACO® AVEC LA POUSSETTE :**
- **UTILISER UNIQUEMENT UN PORTE-BÉBÉ SNUGRIDE®, SNUGRIDE® 30, SNUGRIDE® 32, SNUGRIDE® 35 OU SAFESEAT™ DE GRACO®** avec ce système de voyage. (Non conçu pour utiliser avec les dispositifs de retenue pour nourrisson AUTOBABY (Europe seulement) et ASSURA.) Ne pas se conformer à toutes les mises en garde et instructions de montage peut causer des blessures corporelles sérieuses ou même la mort.
 - **LIRE LE MANUEL** d'utilisateur fourni avec votre porte-bébé Graco avant de l'utiliser avec cette poussette.
 - **TOUJOURS ATTACHER** votre enfant avec le harnais du porte-bébé lorsqu'il est utilisé avec la poussette. Si votre enfant est déjà dans le porte-bébé, s'assurer qu'il est attaché avec le harnais.

ADVERTENCIA

Si no se obedecen estas advertencias y se siguen las instrucciones de montaje, podría resultar en lesiones graves o la muerte.

- **POR FAVOR, CONSERVELO EL MANUAL DEL PROPIETARIO PARA UTILIZARLO EN EL FUTURO.**

- **SE REQUIERE MONTAJE POR UN ADULTO.**

- **NUNCA DEJE A SU NIÑO DESATENDIDO.** Siempre tenga su niño a la vista.

- **EVITE UNA LESIÓN**

SERIA debido a una calda o resbalamiento del asiento. Use siempre el cinturón de seguridad. Luego de ajustar las hebillas, ajuste las correas para que queden ajustadas alrededor de su niño.

- **EVITE APRETARSE LOS DEDOS:** Use cuidado cuando abra y cierra el cochecito. Asegúrese de que el cochecito esté totalmente montado y estable antes de que su niño esté se acerque al cochecito.

- **NUNCA USE EL COCHECITO EN LAS ESCALINATAS** o las escaleras mecánicas. Usted puede perder súbitamente el control del cochecito, o su niño podrá caerse. Asimismo, tenga cuidado especial cuando suba o baje un escalón o la calzada.

- **EVITE LA ESTRANGULACIÓN.** **NO** coloque artículos con cuerdas alrededor del cuello del niño, o suspenda cuerdas del cochecito, o coloque cordones en los juguetes.

- **USAR EL COCHECITO**

con un niño que pesa más de 50 libras (22,7 kg) o es más alto que 45 pulgadas (114,3 cm) en las posiciones de sentado mirando hacia adelante o hacia atrás, causará un desgaste y tensión excesiva en el cochecito. Use el cochecito en la posición de sentado mirando hacia adelante o hacia atrás solamente con un niño por vez.

- La posición de sentado mirando hacia atrás es para niños mayores de 6 meses de edad.

- **PARA EVITAR QUE SE TUMBE,** no ponga más de 1 libra (0,45 kg) en cada apoyavaso o más de 1 libra (0,45 kg) en el organizador para padres.

- **PARA EVITAR QUEMADURAS** nunca ponga líquidos calientes sobre la bandeja para padres.

- **PARA PREVENIR UNA SITUACIÓN PELIGROSA E INESTABLE, NUNCA** ponga carteras, bolsas, paquetes o accesorios (que no sean las bolsas para cochecito aprobadas por Graco) en la manija. No ponga nunca nada sobre la capota.

ADVERTENCIA

- **PARA PREVENIR UNA SITUACIÓN INESTABLE Y PELIGROSA**, no ponga más de 10 libras (4,5 kg) en la canasta de almacenamiento. **NUNCA** use ninguna de las posiciones para sentarse como lugar de almacenamiento.
- **NO** use dicha canasta para transportar el niño.
- **NO DEJE QUE** su niño se pare en la canasta. Puede desmoronarse y causar daño.
- **NUNCA PONGA** al niño en la posición de sentado mirando hacia adelante con la cabeza hacia el apoyapiés o cuando usa la posición de sentado mirando hacia atrás con la cabeza hacia la parte trasera del cochecito.
- **NUNCA USE EL COCHECITO** con más de un niño por vez.
- **NO PONGA NUNCA EL ASIENTO DE AUTOMÓVIL PARA BEBÉ** en la posición de sentado mirando hacia atrás del cochecito.
- **SIEMPRE** ayude al niño a entrar y salir del cochecito.
- **NUNCA DEJE QUE EL** cochecito sea usado como juguete.
- **EL COCHECITO DEBE SER USADO** solamente a velocidad de caminar. El producto no está destinado para usarlo mientras está corriendo, patinando, etc.
- **PARE DE USAR EL COCHECITO** si éste se daña o se quiebra.

USO DEL TRANSPORTADOR PARA BEBÉ GRACO® CON EL COCHECITO:

- **USE SOLAMENTE UN TRANSPORTADOR SNUGRIDE®, SNUGRIDE® 30, SNUGRIDE® 32, SNUGRIDE® 35 O SAFESEAT™ DE GRACO®** en este sistema de viaje. (No debe usarse con AUTOBABY (Europa solamente) y asientos de automóvil para bebé ASSURA.) El uso inadecuado de este cochecito con asientos para automóvil de otros fabricantes podría resultar en lesiones serias o la muerte.
- **LEA EL MANUAL** incluido con su transportador Graco antes de usarlo con su cochecito.
- **ASEGURE SIEMPRE** a su niño con el arnés del transportador cuando usa el transportador en el cochecito. Si su niño ya está en el transportador, verifique que esté asegurado con el arnés.

Parts list • Liste des pièces • Lista de las piezas

This model may not include some features shown below. **Check** that you have all the parts for this model **BEFORE** assembling your product. If any parts are missing, call Customer Service.

Ce modèle pourrait ne pas inclure certaines caractéristiques illustrées ci-dessous.

Vérifiez que vous avez toutes les pièces pour ce modèle **AVANT** d'assembler ce produit. S'il vous manque des pièces, communiquez avec notre service à la clientèle.

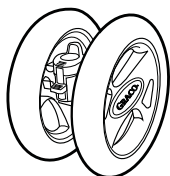
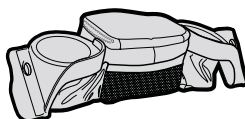
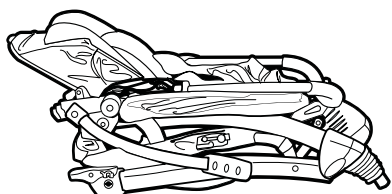
Este modelo podría no incluir algunas de las características que se indican a continuación. **Verifique** que tiene todas las piezas de este modelo **ANTES** de armar su producto. Si falta alguna pieza, llame al Departamento de Servicio al Cliente.

No tools required.

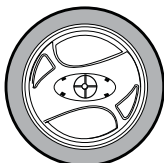
Aucun outil requis.

No herramientas necesarias.

ALL MODELS • TOUS LES MODÈLES • TODOS MODELOS



2X



2X



2X



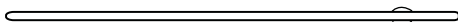
2X



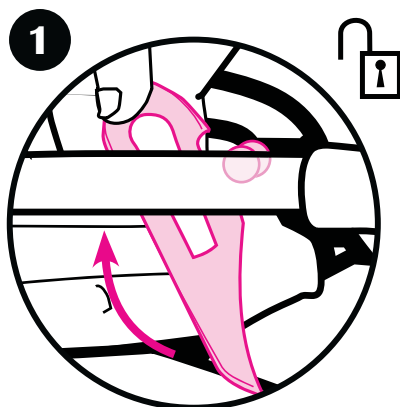
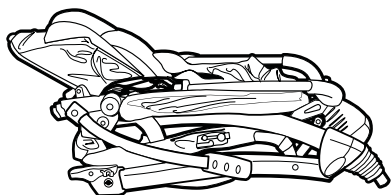
2X



2X



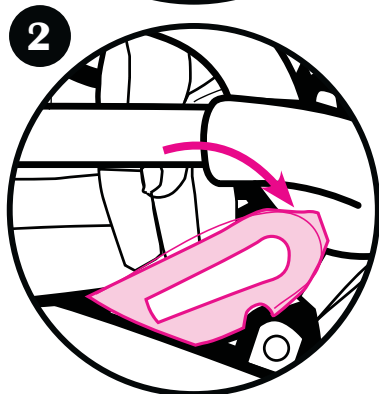
To Open Stroller • Ouvrir la poussette • Abrir el cochecito



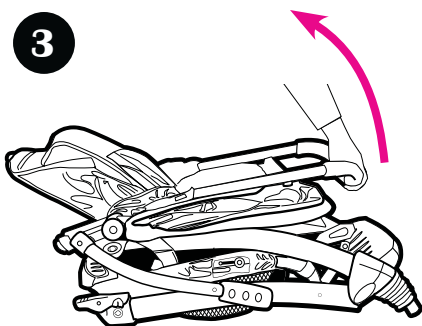
Storage latch

Loquet de rangement

Traba de almacenamiento

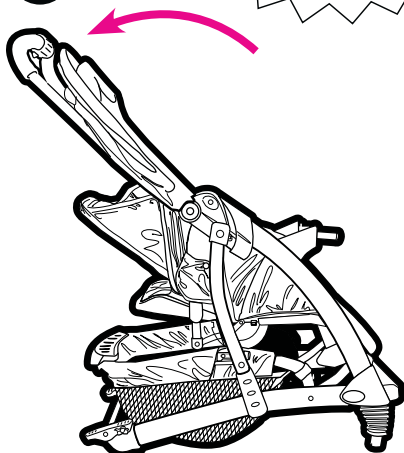


3



SNAP!
ENCLENCHEZ!
¡RUIDO!

4



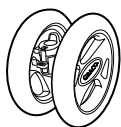
CHECK that stroller is completely latched open before continuing.

VÉRIFIEZ que la poussette est entièrement dépliée (en tentant de la replier) avant de poursuivre.

VERIFIQUE que el cochecito esté completamente abierto antes que intente doblarlo.

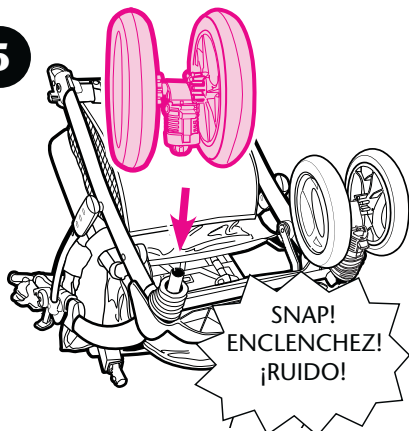
Front Wheels • Les roues avant

• Las ruedas delanteras

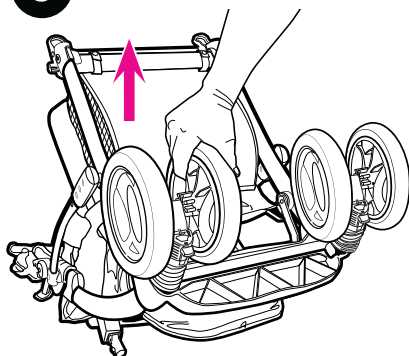


2X

5



6



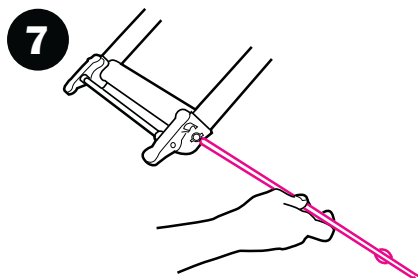
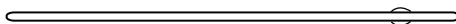
CHECK that wheels are securely attached by pulling on wheel assemblies.

ASSUREZ-VOUS que les roues sont attachées solidement en tirant sur les assemblages de roue.

VERIFIQUE que las ruedas estén bien contactadas, tirando de los montajes de las ruedas.

Rear Wheels • Les roues arrières

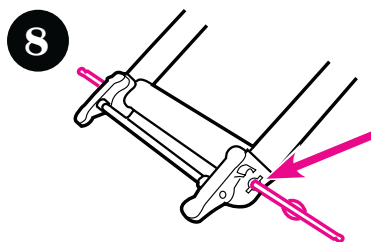
• Las ruedas traseras



Insert axle rod through axle opening.

Insérez l'essieu à manchon à travers l'ouverture de l'essieu.

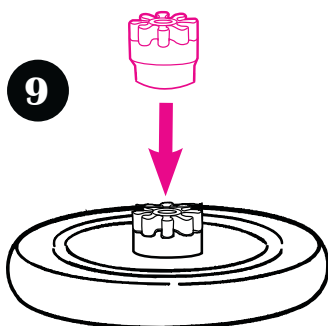
Inserte la varilla del eje por la apertura del eje.



Axle key must line up with key holes.

La clé d'essieu doit s'aligner avec les trous des clés.

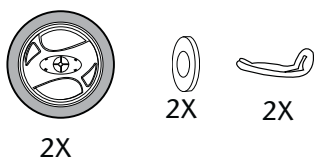
La llave del eje debe alinearse con los agujeros correspondientes.



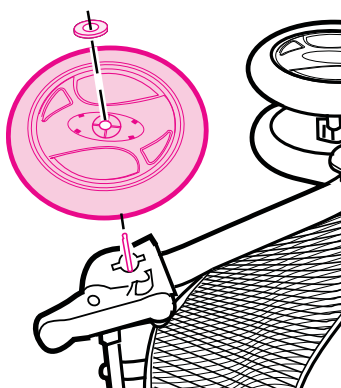
Firmly attach hub adapter onto wheel.

Attachez fermement l'adaptateur du moyeu sur la roue.

Conecte el adaptador del cubo firmemente a la rueda.



10

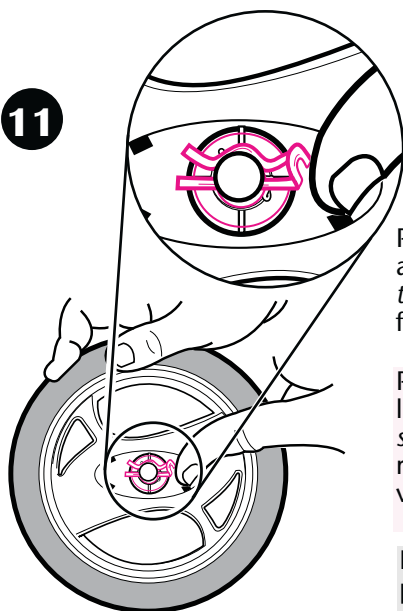


Place wheel and washer on axle.

Placez la roue et la rondelle sur l'essieu.

Ponga la rueda y la arandela en el eje.

11



Push straight side of pin through axle hole. *Pin will separate around the axle.* Curved end of pin **MUST** face up as shown.

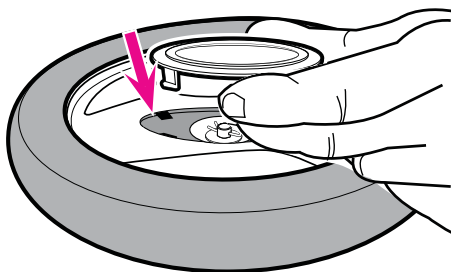
Pousser le côté droit de la tige dans l'orifice de l'essieu. *La tige va se séparer autour de l'essieu.* La partie recourbée de la tige **DOIT** pointer vers le haut, tel qu'illustré.

Empuje el lado recto de la clavija por el agujero del eje. *La clavija se separará alrededor del eje.* El lado curvo de la clavija **DEBE** mirar hacia arriba como se indica.



2X

12



Snap hubcap over pin as shown.

Repeat steps **9**-**12** on other wheel.

Enclenchez l'enjoliveur de roue sur la cheville tel qu'illustré.

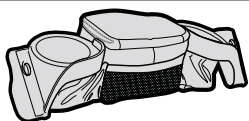
Répétez les étapes **9** et **12** pour l'autre roulette.

Trabe el tapacubos sobre la clavija como se indica.

Repita los pasos **9** a **12** en la otra rueda.

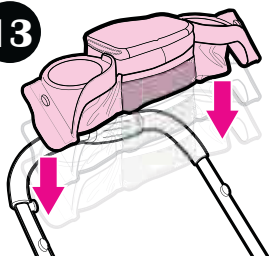
Parents Tray

- Plateau pour adulte
- Bandeja de los padres



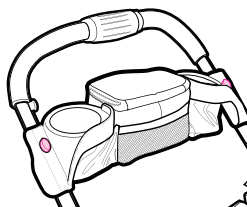
Make sure parent tray is snapped securely onto pegs on each side of the frame.

13



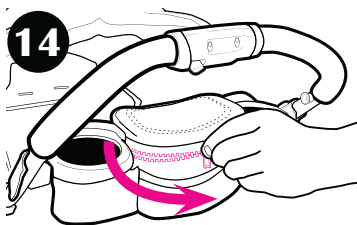
S'assurez que le plateau pour adulte est enclenché sécuritairement sur les fiches sur chaque côté de l'armature.

Asegurándose que la bandeja de los padres esté bien sujeta en las clavijas de cada lado del bastidor.



SNAP!
ENCLENCHEZ!
¡RUIDO!

14

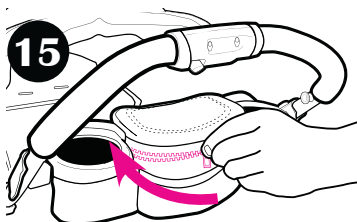


Pull zipper to open or close.

Tirez sur la glissière pour ouvrir et fermer.

Tire el cierre para abrirlo o cerrarlo.

15



Child's Tray • Le plateau pour enfant

• La bandeja para niños

⚠WARNING

Always secure your child with the seat belt. The tray is not a restraint device.

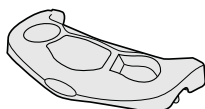
DO NOT lift the stroller by the child's tray. Use care when snapping the tray on the stroller with a child in the stroller.

⚠MISE EN GARDE

Toujours attacher votre enfant avec la ceinture de sécurité. Ce plateau n'est pas un système de retenue. **NE PAS** lever la poussette par le plateau pour enfant. Prenez garde lorsque vous enclenchez le plateau à la poussette avec un enfant dans la poussette.

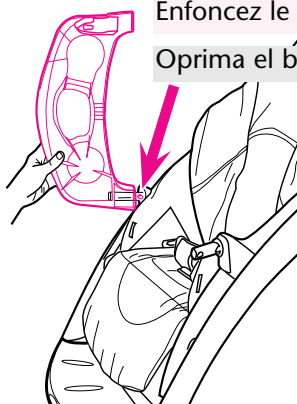
⚠ADVERTENCIA

Siempre sujete a su niño con el cinturón de seguridad. La bandeja no es un dispositivo de seguridad. **NO** levante el cochecito por la bandeja del niño. Lleve cuidado al conectar la bandeja al cochecito cuando el niño esté dentro del mismo.



Push button in.

16



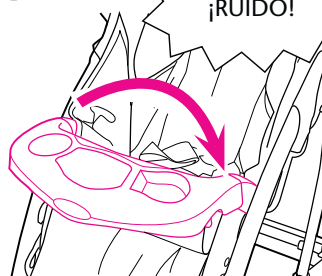
Enfoncez le bouton.

Oprima el botón.

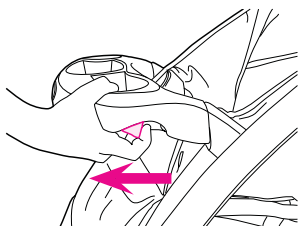
17



SNAP!
ENCLENCHEZ!
¡RUIDO!



18



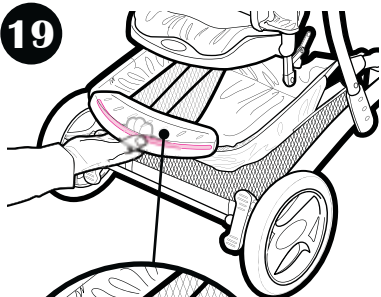
To open the tray.

Ouvrir le plateau.

Abrir la bandeja.

To Lower Basket • Pour plier le panier • Para plegar la canasta

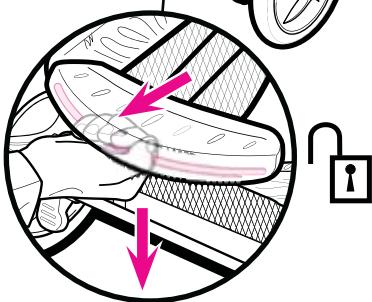
19



Pull basket wire to lower basket.

Retirez le fil du panier pour le plier.

Jale el alambre de la canasta para plegar la canasta.

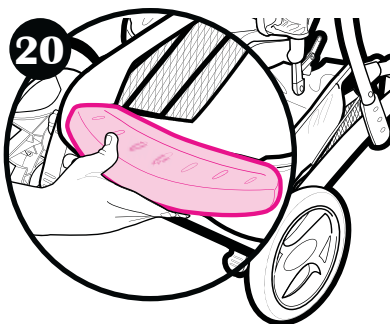


CAUTION: Lowered basket may lock brakes.

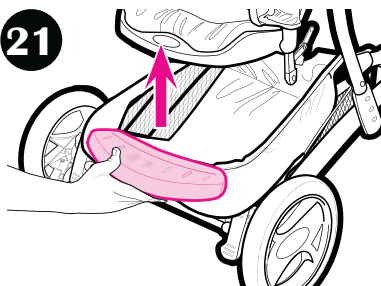
AVERTISSEMENT: Un panier plié peut verrouiller les freins.

ADVERTENCIA: La canasta plegada podrá bloquear los frenos.

20



21



Lift up to raise basket.

Tirez pour soulever le panier.

Levante hacia arriba para levantar la canasta.

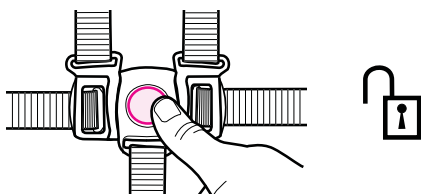
To Secure Child • Attacher l'enfant

• Para asegurar al niño

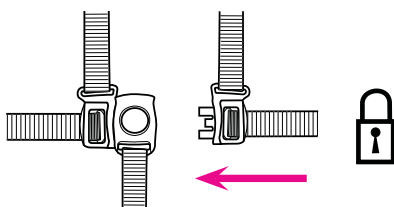
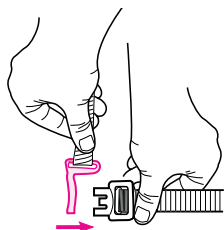
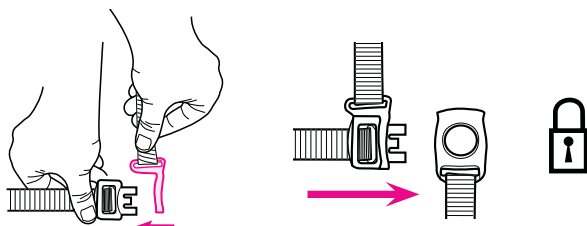
5 Point Harness • Harnais à 5 point

• Arnés de 5 puntos

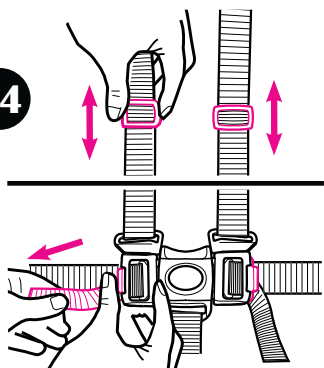
22



23



24



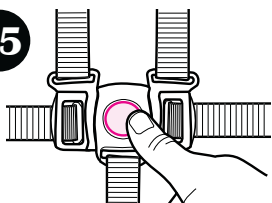
Use slide adjuster at shoulder and waist for further adjustment. Repeat on other side.

Utilisez le régulateur coulissant à l'épaule et à la taille pour un ajustement plus précis. Répétez de l'autre côté.

Use el ajuste deslizable en el hombro y la cintura para hacer ajustes adicionales. Repita el proceso del otro lado.

3 Point Buckle • Boucle à 3 point • Hebilla de 3 puntos

25

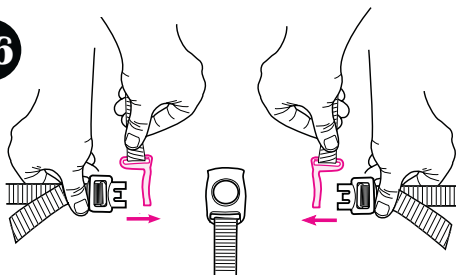


To convert to 3-pt harness.

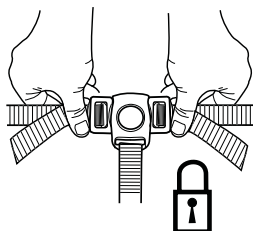
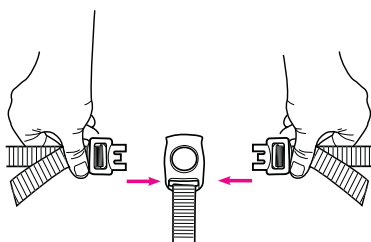
Pour convertir en harnais 3-points.

Para convertirlo en un arnés de 3 puntos.

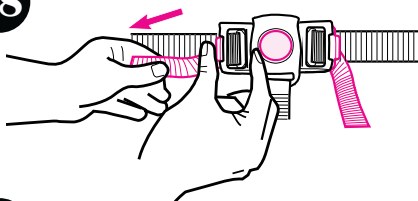
26



27



28



Use slide adjuster at waist for tighter adjustment.

Utilisez le régulateur coulissant à la taille pour un ajustement plus précis.

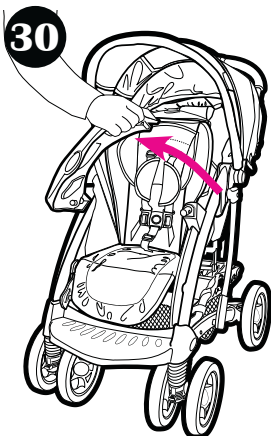
29



Use el ajuste deslizable a la cintura para hacer ajustes más apretado.

To Change Shoulder Harness Slots

- Pour changer des dents de harnais d'épaule
- Para cambiar ranuras del arnés del hombro



Open tray.

Ouvrez le plateau.

Abra la bandeja.

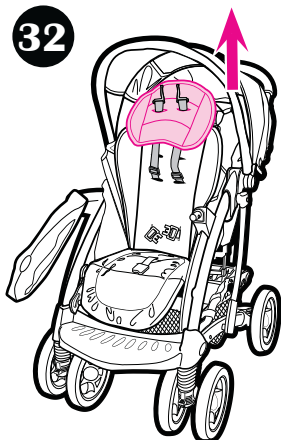


Remove harness covers as shown.

Détachez les housses de harnais tel qu'illustré.

Saque las fundas del arnés como se indica.

32

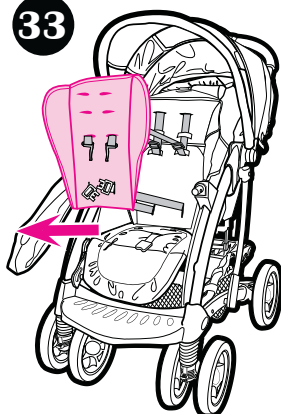


Remove head support as shown.

Détachez l'appuie-tête tel qu'illustré.

Saque el apoya cabeza como se indica.

33

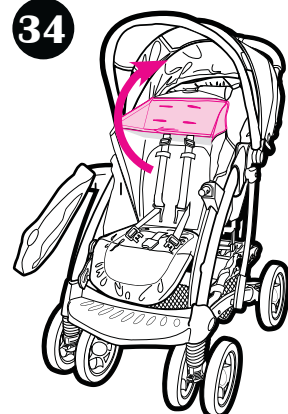


Remove body support as shown.

Retirez le support corporel tel qu'illustré.

Saque el soporte del cuerpo como se indica.

34

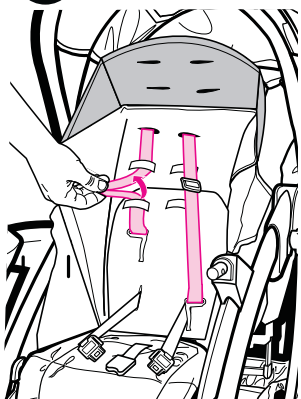


Lift pop-up head flap as shown.

Soulevez le rabat de tête escamotable, tel qu'illustré.

Levante el protector plegable de la cabeza como se indica.

35

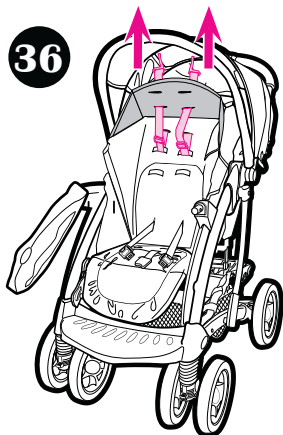


Remove both shoulder harness straps as shown.

Retirez les deux courroies de harnais tel qu'illustré.

Saque las dos correas del arnés de los hombros como se indica.

36



Insert harness straps through the matching slots in the pop-up head flap.

Use the slots closest to the child's shoulder height.

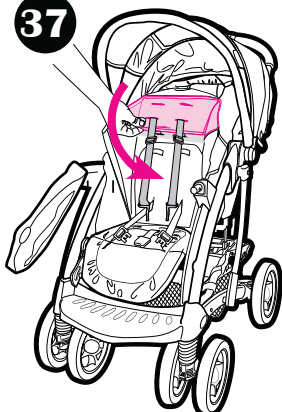
Insérez les courroies de harnais à travers les fentes du rabat de tête escamotable.

Utilisez les fentes qui sont le plus près de la hauteur des épaules de l'enfant.

Pase las correas del arnés a través de las ranuras correspondientes del protector plegable de la cabeza.

Use las ranuras más cercanas a la altura de los hombros del niño.

37



Close flap as shown.

Refermez le rabat, tel qu'illustré.

Cierre el protector como se indica.

Brakes • Les freins • Los frenos

⚠WARNING

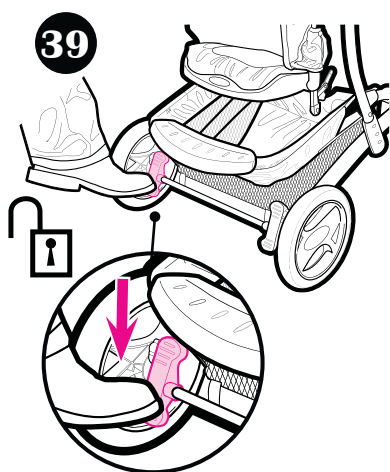
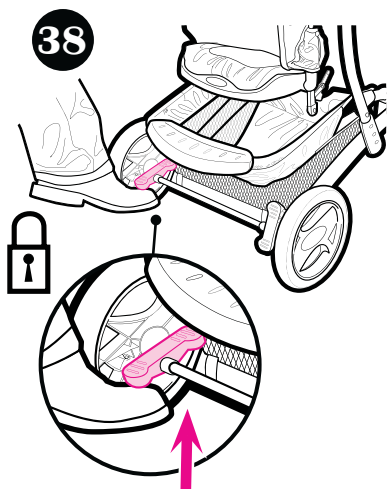
Check that brakes are on by trying to push stroller.

⚠MISE EN GARDE

Vérifiez que les freins fonctionnent en essayant de pousser la poussette.

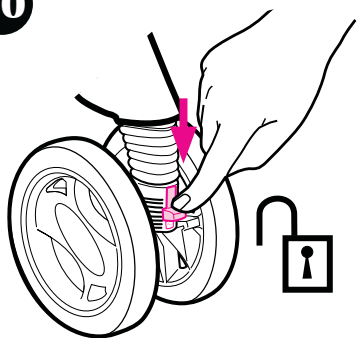
⚠ADVERTENCIA

Inspeccione los frenos tratando de empujar el cochecito.



Swivel Wheels • Les roues pivotantes • Las ruedas giratorias

40

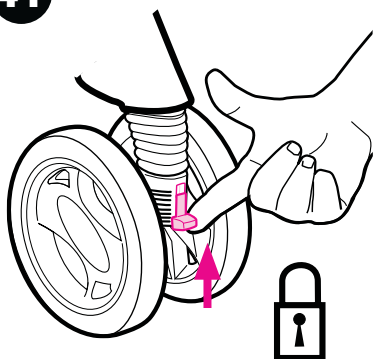


Front swivel wheels lock for use on uneven surfaces such as grass, stones or gravel.

Les roues pivotantes avant se barrent pour un usage sur les surfaces irrégulières tel que le gazon, les cailloux ou le gravier.

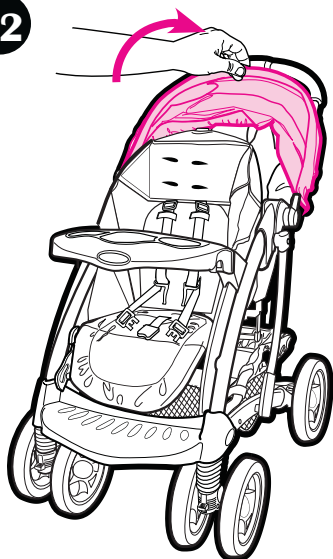
Las ruedas giratorias delanteras se traban para el uso en superficies desparejas tales como césped, piedras o grava.

41



Canopy • Baldaquin • Capota

42

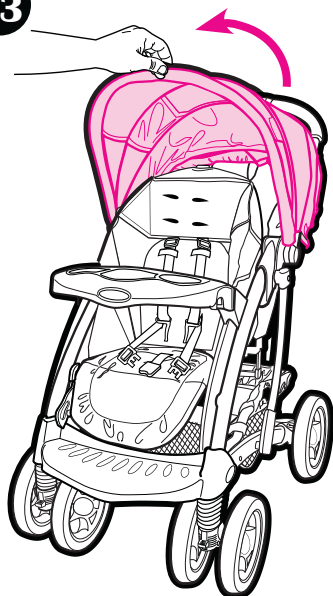


To adjust.

Pour ajuster.

Para ajustar.

43



To Recline Seat • Pour incliner le siège • Para reclinar el asiento

⚠WARNING

NEVER USE

STROLLER with more than one child at a time.

Fabric caught in the latches may prevent them from locking. When returning seat to upright position, do not allow fabric to be pinched in the latch.

When making adjustments to the stroller seat, make sure child's head, arms, and legs are clear of moving seat parts and stroller frame.

Forward seating:

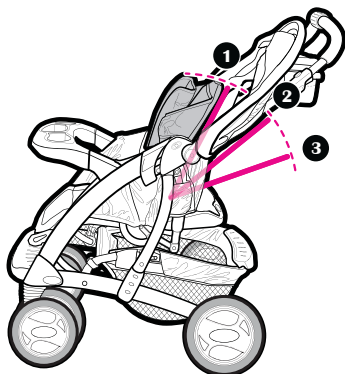
3 positions

Siège vers l'avant:

3 positions

Sentado mirando hacia adelante:

3 posiciones



⚠MISE EN GARDE NE JAMAIS PLACER

plus d'un enfant à la fois dans la poussette.

Du tissu coincé dans les loquets peut empêcher ceux-ci de barrer. Lorsque vous remettez le siège en position verticale, évitez de coincer le tissu dans les loquets.

Lorsque vous faites des ajustements au siège de la poussette, s'assurer que la tête de l'enfant, les bras, et les jambes soient dégagés des pièces du siège en mouvement et de l'armature de la poussette.

⚠ADVERTENCIA

NUNCA USE EL

COCHECITO con más de un niño por vez.

La tela que se agarre a las trabas podría prevenir que las mismas funcionen. Cuando vuelve a poner el asiento en la posición vertical, no deje que la tela se agarre en la traba.

Quando realiza ajustes al asiento del cochecito, asegúrese que la cabeza, brazos y piernas del niño están lejos de las piezas del asiento que se mueven y del armazón del cochecito.

Reversed Seating Position:

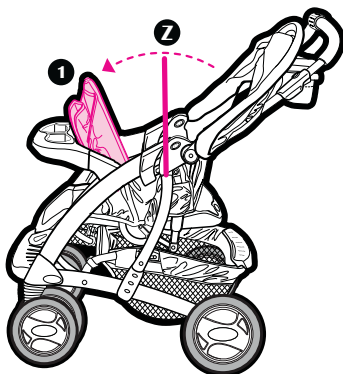
1 position

Position de siège renversée:

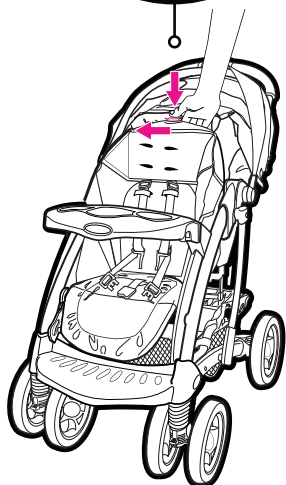
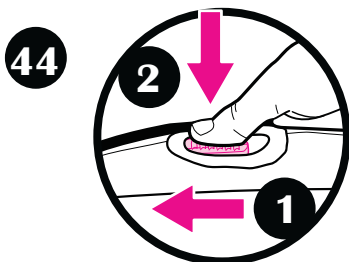
1 position

Posición de sentado mirando hacia atrás :

1 posición



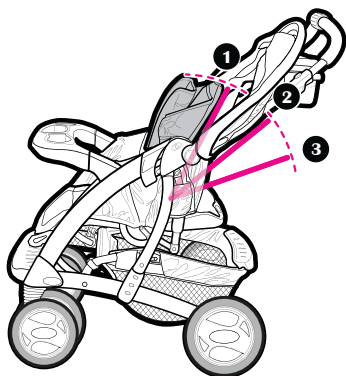
Forward seating • Siège vers l'avant • Sentado mirando hacia adelante



To recline: Slide button **1** and push **2** to the side.

Pour incliner : Glissez le bouton **1** et poussez le **2** vers le côté.

Reclinación: Deslice el botón **1** y empuje **2** hacia el costado.



45

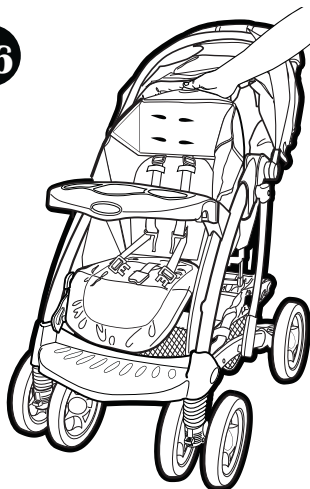


To raise

Pour remonter

Para levantarlo

46



Pop-up head flap

- **Rabat de tête escamotable**
- **Protector plegable de la cabeza**

⚠WARNING

Never use stroller with more than one child at a time.

Always use pop-up head flap when using stroller in the forward facing and most reclined position.

⚠MISE EN GARDE

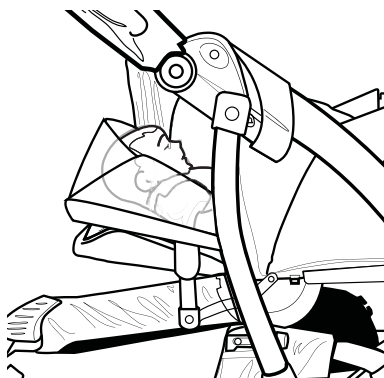
Ne jamais placer plus d'un enfant à la fois dans la poussette.

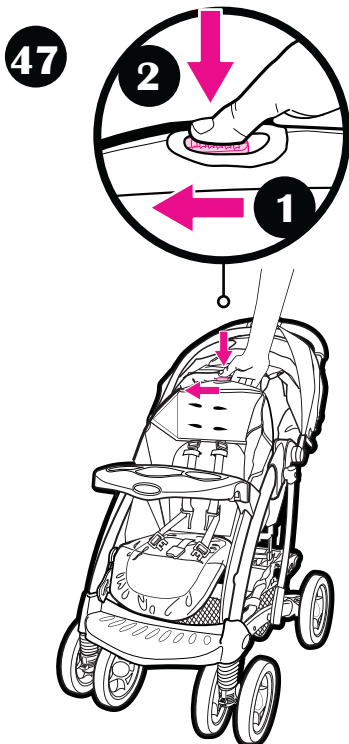
Toujours se servir du rabat de tête escamotable lorsque la poussette est utilisée en position orientée vers l'avant et entièrement inclinée.

⚠ADVERTENCIA

Nunca use el cochecito con más de un niño por vez.

Use siempre el protector plegable de la cabeza cuando usa el cochecito orientado hacia adelante y en la posición más reclinada.

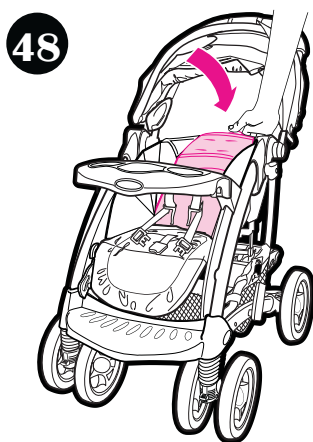




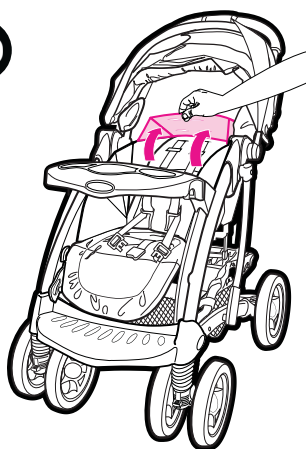
To recline: Slide button **1** and push **2** down.

Pour incliner : Glissez le bouton **1** et poussez le **2** vers le bas.

Reclinación: Deslice el botón **1** y empuje **2** hacia abajo.



49



Open pop-up head flap as shown.

Ouvrez le rabat de tête
escamotable, tel qu'illustré.

Abra el protector plegable de la
cabeza como se indica.

Reversed Seating Position

- Position de siège renversée
- Posición de sentado mirando hacia atrás

⚠WARNING

Never use stroller with more than one child at a time.

Reversed seating position is for child older than 6 months of age.

⚠MISE EN GARDE

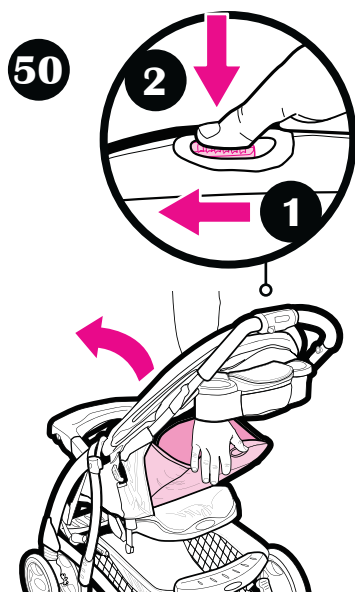
Ne jamais placer plus d'un enfant à la fois dans la poussette.

La position inversée est destinée aux enfants de plus de 6 mois.

⚠ADVERTENCIA

Nunca use el cochecito con más de un niño por vez.

Nunca use el cochecito con más de un niño por vez.



To recline: Slide button **1** and push **2** down.

Recline seat to access the reverse seating position as shown.

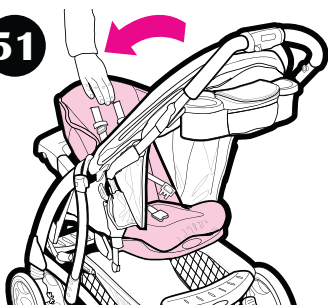
Pour incliner : Glissez le bouton **1** et poussez le **2** vers le bas.

Inclinez le siège pour obtenir la position de siège inversé, tel qu'illustré.

Reclinación: Deslice el botón **1** y empuje **2** hacia abajo.

Recline el asiento para acceder a la posición de sentado mirando hacia atrás como se indica.

51

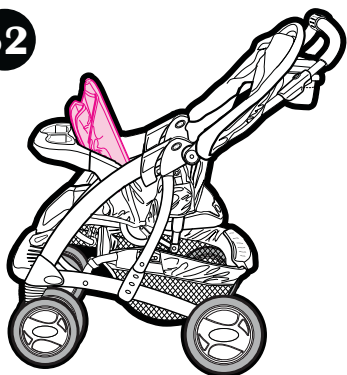


Push seat all the way against the tray as shown.

Poussez le siège jusqu'au bout contre le plateau comme indiqué

Empuje el asiento hasta el final contra la bandeja como se muestra.

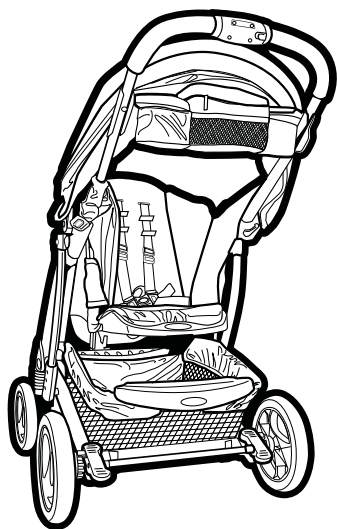
52



There is one reversed seating position.

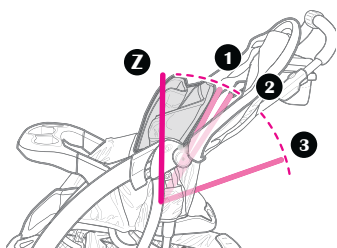
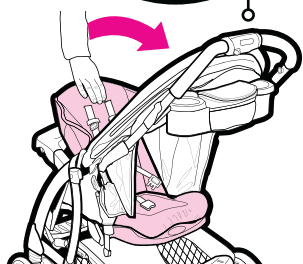
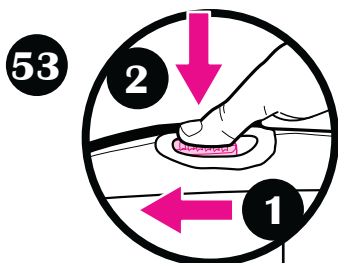
Il y a une position d'inclinaison lorsque le siège est inversé.

Hay una sola posición de sentado mirando hacia atrás



To set up the forward facing seating position

- Pour régler la position de siège orientée vers l'avant
- Para programar la posición de sentado mirando hacia adelante



To set up the forward facing seating position:

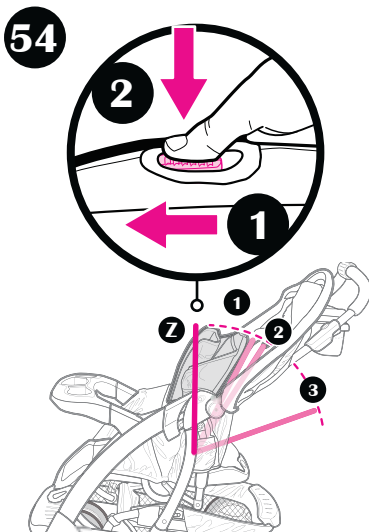
- Slide button ① and push ② down.
- Push seat until you reach the non-use position as shown ⑦.

Pour régler la position de siège orientée vers l'avant :

- Glissez et abaissez ① le bouton ②.
- Poussez le siège pour obtenir la position de non-utilisation, tel qu'illustré.

Para programar la posición de sentado mirando hacia adelante:

- Deslice el botón ① y empuje hacia abajo ②.
- Empuje el asiento hasta que llegue a la posición sin uso como se indica ⑦ .



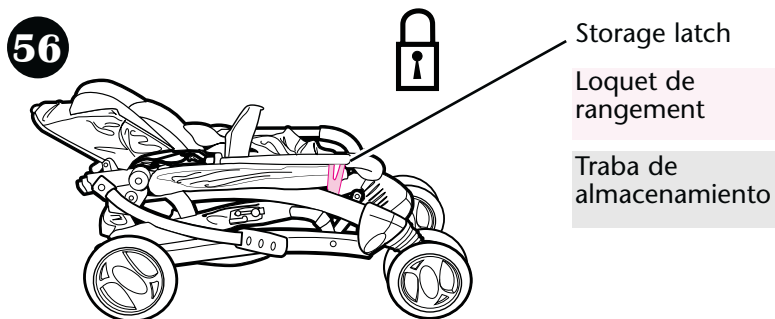
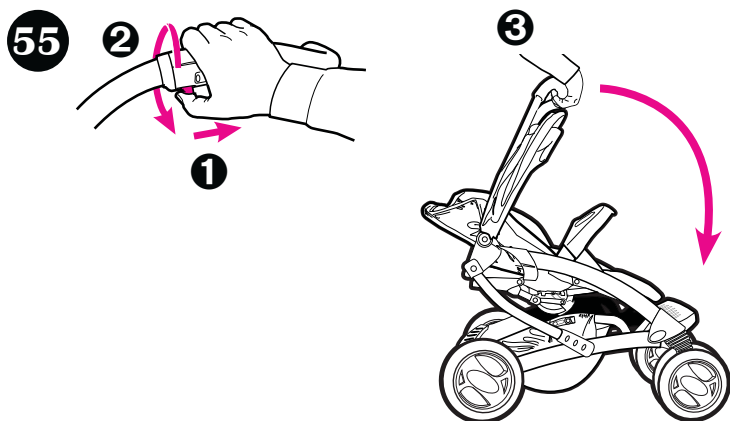
When you reach the NON use position **Z** Slide button **1** and push **2** to recline seat to one of the 3 forward seating positions.

Une fois la position de non-utilisation **Z** obtenue, glissez **1** et poussez **2** le bouton de manière à obtenir l'une des 3 positions d'inclinaison orientées vers l'avant.

Cuando llega a la posición SIN uso **Z**, deslice el botón **1** y empuje **2** para reclinar el asiento a una de las 3 posiciones sentado mirando hacia adelante.

To Fold Stroller • Plier la poussette

- Para plegar el cochecito



To Attach Graco® Infant Car Seat
• **Pour fixer le dispositif de retenue pour bébé Graco®**
• **Cómo instalar el asiento de automóvil para bebé Graco®**

For models that do not come with an infant car seat one may be purchased separately. You **MUST** use the elastic straps shown in step 58. If you do not have straps, contact Customer Service to purchase them before using the infant car seat with the stroller.

⚠WARNING Use only a Graco® SnugRide®, SnugRide® 30, SnugRide® 32, SnugRide® 35 or Infant SafeSeat™ car seat with this travel system. (Not intended for use with AUTOBABY (Europe only) and ASSURA infant car seats.) If unsure of the model or for more information please call Graco's customer service number: 1-800-345-4109. Improper use of this stroller with other manufacturers' car seats may result in serious injury or death. Read the manual provided with your Graco car seat before using it with your stroller.

- Always secure your child with the car seat harness when using the car seat in the stroller. If your child is already in the car seat, **check that the child is secured with the harness.**

Pour les modèles qui n'ont pas un porte-bébé, vous pouvez en acheter un séparément. Vous **DEVEZ** utiliser les courroies élastiques illustrée à l'étape 58. Si vous n'avez pas des courroies, communiquez avec le service à la clientèle pour en obtenir les courroies avant d'utiliser le porte-bébé avec la poussette.

⚠MISE EN GARDE

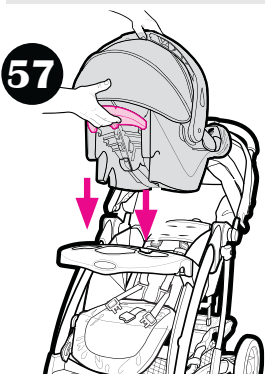
Utilisez uniquement un dispositif de retenue pour enfant SnugRide®, SnugRide® 30, SnugRide® 32, SnugRide® 35 ou SafeSeat™ de Graco® avec ce système de voyage. (Non conçu pour utiliser avec les dispositifs de retenue pour nourrisson AUTOBABY (Europe seulement) et ASSURA.) En cas de doute au sujet du modèle ou pour obtenir plus de renseignements, veuillez communiquer avec le service à la clientèle de Graco au 1-800-667-8184. Tout mauvais usage de cette poussette avec un siège d'auto d'une autre marque peut occasionner des blessures sérieuses ou mortelles. Lire le manuel d'utilisation fourni avec le porte-bébé Graco avant de l'utiliser avec cette poussette.

- Toujours attacher votre enfant avec le harnais du porte-bébé quand vous l'utilisez avec la poussette. Si votre enfant est déjà dans le porte-bébé, **assurez-vous que l'enfant est attaché avec le harnais.**

En los modelos que no incluyen un asiento para automóvil, se puede comprar uno por separado. Usted **DEBE** usar las correas elásticas que se ilustra en el paso 58. Si no tiene las cintas, comuníquese con Servicio al Cliente para recibir las cintas **antes** de usar el transportador del bebé con el cochecito.

⚠ADVERTENCIA Use solamente los asientos infantiles para automóviles SnugRide®, SnugRide® 30, SnugRide® 32, SnugRide® 35 o SafeSeat™ de Graco® en este sistema de viaje. (No debe usarse con AUTOBABY (Europa solamente) y asientos de automóvil para bebé ASSURA.) Si no está seguro del modelo o para obtener más información, por favor llame al número de servicio al cliente de Graco: 1-800-345-4109. El uso inadecuado de este cochecito con asientos para automóvil de otros fabricantes podría resultar en lesiones serias o la muerte. Lea el manual incluido con su transportador Graco antes de usarlo con su cochecito.

- Asegure siempre a su niño con el arnés del transportador cuando usa el transportador en el cochecito. Si su niño ya está en el transportador, **verifique que esté asegurado con el arnés.**

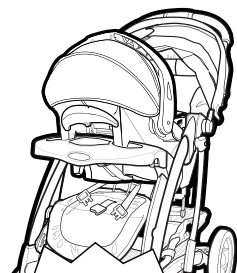


WARNING: Never place infant carseat in the stroller's reverse seating position.

- Recline the stroller seat back to its lowest position.
- Position mounting notches over tray. Push down on car seat until the attachment latch snaps into tray.

MISE EN GARDE: Ne jamais placer le dispositif de retenue pour bébé dans la poussette avec le siège en position inversée.

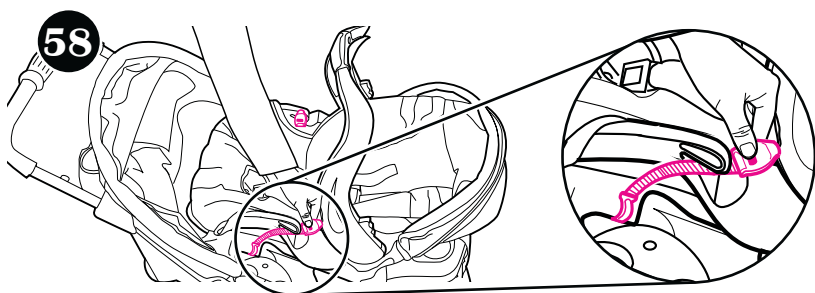
- Inclinez le dossier de la poussette en position la plus basse.
- Placez les encoches du montant sur le plateau. Abaissez le dispositif de retenue pour enfant jusqu'à ce que le loquet d'attachement s'enclenche dans le plateau.



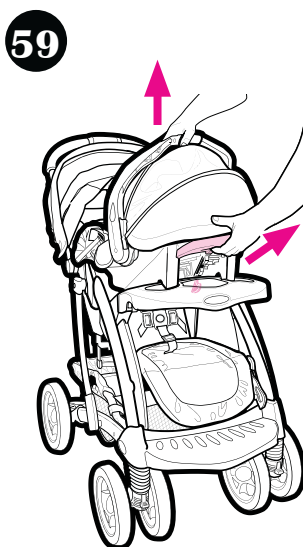
SNAP!
ENCLENCHEZ!
¡RUIDO!

ADVERTENCIA: No ponga nunca el asiento de automóvil para bebé en la posición de sentado mirando hacia atrás del cochecito.

- Recline el respaldo del cochecito hacia atrás hasta la posición más baja.
- Coloque las ranuras de montaje sobre la bandeja. Empuje el asiento para automóvil hacia abajo hasta que la traba de seguridad se trabe en la bandeja.



- Pull elastic straps through vehicle belt hooks on each side of the infant car seat.
- **Check that infant car seat is securely attached by pulling up on it.**
- Tirez les courroies élastiques à travers du crochets de la ceinture du véhicule sur chacun côté du dispositif de retenue pour enfant.
- **Assurez-vous que le dispositif de retenue pour enfant est attaché solidement en tirant vers le haut.**
- Tire las correas elásticas a través de los ganchos de la cinta del vehículo en cada costado del asiento para automóvil.
- **Verifique que el asiento para automóvil esté bien sujeto, jalando el mismo hacia arriba.**



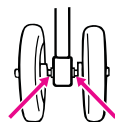
• **To remove infant carrier:** remove elastic straps from vehicle belt hooks, squeeze release handle at back of car seat, and lift car seat out of the stroller.

• **Pour retirer le dispositif de retenue pour enfant :** enlevez les courroies élastiques du crochets de la ceinture du véhicule, pressez la poignée de déclenchement derrière le dispositif de retenue pour enfant, et soulevez le dispositif de retenue pour enfant hors de la poussette.

• **Para sacar el asiento para automóvil:** saque las cintas elásticas de los ganchos del cinturón del vehículo, apriete la manija de liberación en la parte trasera del transportador, y evante el asiento para automóvil del cochecito.

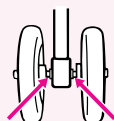
Care and Maintenance

- **REMOVABLE SEAT PAD** may be machine washed in cold water on delicate cycle and drip-dried. NO BLEACH.
- **TO CLEAN STROLLER FRAME**, use only household soap and warm water. NO BLEACH or detergent.
- **FROM TIME TO TIME CHECK YOUR STROLLER** for loose screws, worn parts, torn material or stitching. Replace or repair the parts as needed. Use only Graco replacement parts.
- **EXCESSIVE EXPOSURE TO SUN OR HEAT** could cause fading or warping of parts.
- **IF STROLLER BECOMES WET**, open canopy and allow to dry thoroughly before storing.
- **IF WHEEL SQUEAKS**, use a light oil (e.g., WD-40, 3-in-1, or sewing machine oil). It is important to get the oil into the axle and wheel assembly as illustrated.
- **WHEN USING YOUR STROLLER AT THE BEACH** completely clean your stroller afterward to remove sand and salt from mechanisms and wheel assemblies.



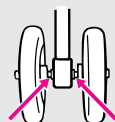
Soins et entretien

- **LE COUSSIN DE SIÈGE AMOVIBLE** est lavable à la machine à l'eau froide et au cycle délicat. Étendre pour sécher. PAS D'EAU DE JAVEL.
- **POUR NETTOYER L'ARMATURE DE LA POUSSETTE**, utilisez un savon de ménage et de l'eau tiède. PAS D'EAU DE JAVEL ou détergent.
- **DE TEMPS EN TEMPS, VÉRIFIEZ VOTRE POUSSETTE** pour des vis desserrées, pièces usagées, tissu ou couture déchiré. Remplacez ou réparez ces pièces si nécessaire. Utilisez seulement les pièces de remplacement Graco.
- **UNE EXPOSITION PROLONGÉE AU SOLEIL** peut provoquer une décoloration prématurée du tissu et du plastique.
- **SI LA POUSSETTE EST MOUILLÉE**, ouvrez le baldaquin et laissez sécher complètement avant l'entreposage.
- **SI LES ROUES GRINCENT**, utilisez une huile légère (i.e. WD-40, 3 dans 1, ou bien une huile pour machine à coudre). Il est important de déposer l'huile dans l'essieu de la roue.
- **LORSQUE VOUS UTILISEZ VOTRE POUSSETTE À LA PLAGE**, prenez soin de bien la nettoyer après l'usage afin d'enlever le sable et le sel du mécanisme et des roues.



Cuidado y mantenimiento

- **EL ASIENTO REMOVIBLE** puede lavarse a máquina en agua fría en el ciclo delicado y secarse al aire. NO USE CLORO.
- **PARA LIMPIAR EL ARMAZÓN DEL COCHECITO:** usar solamente jabón de uso doméstico y agua tibia. NO USE CLORO o detergente.
- **DE VEZ EN CUANDO, INSPECCIONE EL COCHECITO** para determinar si hay tornillos flojos, piezas gastadas, material o costuras rotas. Cambie o repare las piezas según sea necesario. Use solamente repuestos marca Graco.
- **EL CONTACTO EXCESIVO CON EL SOL** o el calor podría causar que se destiña o se tuerzan algunas piezas.
- **SI EL COCHECITO SE MOJA,** abra la capota y déjelo secar completamente antes de guardarlo.
- **SI LAS RUEDAS HACEN RUIDO,** use un aceite liviano (por ej., WD-40, 3-en-1, o aceite para máquinas de coser). Es importante hacer penetrar el aceite en el eje y equipo de la rueda como se ilustra.
- **CUANDO USA EL COCHECITO EN LA PLAYA,** limpie el cochecito completamente después para sacar la arena y la sal de los mecanismos y equipos de las ruedas.



Replacement Parts • Warranty Information (USA)
Pièces de rechange • Renseignements sur la garantie (au Canada)
Piezas de repuesto • Servicio de la garantía (EE.UU.)

To purchase parts or accessories or for warranty information in the United States, please contact us at the following:

Para comprar repuestos o accesorios o para el servicio de la garantía en los Estados Unidos, por favor comuníquese con nosotros en:

www.gracobaby.com
or/o

1-800-345-4109

To purchase parts or accessories or for warranty information in Canada, contact Elfe at /

Pour commander des pièces ou pour service sous garantie au Canada,

communiquez avec Elfe au :

1-800-667-8184

(Montréal : 514-344-3533 / Fax: 514-344-9296).

or/ou

www.elfe.net

Product Registration (USA)
Inscription de votre produit (au Canada)
Registro del producto (EE.UU.)

To register your Graco product from within the U.S.A. visit us online at www.gracobaby.com/productregistration or return registration card provided with your product. We currently do not accept product registrations from those living outside the United States of America.

Pour inscrire votre produit Graco aux États-Unis, visitez notre site Internet www.gracobaby.com/productregistration ou retrouver la carte d'enregistrement fournie avec le produit. Pour le moment nous n'acceptons pas d'inscriptions de produits des résidents hors des États-Unis.

Para registrar su producto Graco desde dentro de los EE.UU., visítenos en línea en www.gracobaby.com/productregistration o envíe la tarjeta de registro provista con su producto. Actualmente no aceptamos registros de los productos de quienes viven fuera de los Estados Unidos de América.